



Consiglio  
dell'Unione europea

Bruxelles, 7 novembre 2017  
(OR. en)

13191/17

---

**Fascicolo interistituzionale:  
2017/0262 (NLE)**

---

**ECO 60  
ENT 207  
MI 709  
UNECE 16**

#### **ATTI LEGISLATIVI ED ALTRI STRUMENTI**

---

Oggetto: DECISIONE DEL CONSIGLIO relativa alla posizione che deve essere adottata a nome dell'Unione europea nei comitati pertinenti della Commissione economica per l'Europa delle Nazioni Unite per quanto riguarda le proposte di modifica dei regolamenti UN nn. 12, 14, 16, 17, 43, 44, 46, 48, 49, 110, 121, 129 e 134, dei regolamenti tecnici mondiali UN nn. 6 e 15, del regolamento interno del WP.29, degli orientamenti generali per le procedure di regolamentazione UN e delle disposizioni transitorie dei regolamenti UN, e per quanto riguarda le proposte di tre nuovi regolamenti UN, di un nuovo regolamento tecnico mondiale UN e di una nuova Mutual Resolution

---

**DECISIONE (UE) 2017/... DEL CONSIGLIO**

**del**

**relativa alla posizione che deve essere adottata a nome dell'Unione europea nei comitati pertinenti della Commissione economica per l'Europa delle Nazioni Unite per quanto riguarda le proposte di modifica dei regolamenti UN nn. 12, 14, 16, 17, 43, 44, 46, 48, 49, 110, 121, 129 e 134, dei regolamenti tecnici mondiali UN nn. 6 e 15, del regolamento interno del WP.29, degli orientamenti generali per le procedure di regolamentazione UN e delle disposizioni transitorie dei regolamenti UN, e per quanto riguarda le proposte di tre nuovi regolamenti UN, di un nuovo regolamento tecnico mondiale UN e di una nuova Mutual Resolution**

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea, in particolare l'articolo 114, in combinato disposto con l'articolo 218, paragrafo 9,

vista la proposta della Commissione europea,

considerando quanto segue:

- (1) Con la decisione 97/836/CE del Consiglio<sup>1</sup> l'Unione ha aderito all'accordo della Commissione economica per l'Europa delle Nazioni Unite (UNECE) relativo all'adozione di prescrizioni tecniche uniformi applicabili ai veicoli a motore, agli accessori e alle parti che possono essere installati e/o utilizzati sui veicoli a motore e alle condizioni del riconoscimento reciproco delle omologazioni rilasciate sulla base di tali prescrizioni ("accordo del 1958 riveduto").
- (2) Con la decisione 2000/125/CE del Consiglio<sup>2</sup> l'Unione ha aderito all'accordo sull'approvazione di regolamenti tecnici applicabili a livello mondiale ai veicoli a motore, agli accessori e alle parti che possono essere installati e/o utilizzati sui veicoli a motore ("accordo parallelo").

---

<sup>1</sup> Decisione 97/836/CE del Consiglio, del 27 novembre 1997, ai fini dell'adesione della Comunità europea all'accordo della Commissione economica per l'Europa delle Nazioni Unite relativo all'adozione di prescrizioni tecniche uniformi applicabili ai veicoli a motore, agli accessori e alle parti che possono essere installati e/o utilizzati sui veicoli a motore e alle condizioni del riconoscimento reciproco delle omologazioni rilasciate sulla base di tali prescrizioni ("accordo del 1958 riveduto") (GU L 346 del 17.12.1997, pag. 78).

<sup>2</sup> Decisione 2000/125/CE del Consiglio, del 31 gennaio 2000, relativa alla conclusione dell'accordo sull'approvazione di regolamenti tecnici applicabili a livello mondiale ai veicoli a motore, agli accessori e alle parti che possono essere installati e/o utilizzati sui veicoli a motore ("accordo parallelo") (GU L 35 del 10.2.2000, pag. 12).

- (3) La direttiva 2007/46/CE del Parlamento europeo e del Consiglio<sup>1</sup> ha sostituito i sistemi di omologazione degli Stati membri con una procedura di omologazione dell'Unione e ha istituito un quadro armonizzato recante le disposizioni amministrative e le prescrizioni tecniche generali per tutti i nuovi veicoli, sistemi, componenti ed entità tecniche indipendenti. Tale direttiva ha integrato i regolamenti adottati conformemente all'accordo del 1958 riveduto ("regolamenti UN") nel sistema UE di omologazione o in quanto prescrizioni da soddisfare ai fini dell'omologazione o in quanto alternative alla normativa dell'Unione. Dall'adozione della direttiva 2007/46/CE i regolamenti UN sono stati progressivamente incorporati nella legislazione dell'Unione.
- (4) Tenuto conto dell'esperienza e degli sviluppi tecnici, è necessario adattare le prescrizioni relative ad alcuni elementi o caratteristiche disciplinati dai regolamenti UN nn. 12, 14, 16, 17, 43, 44, 46, 48, 49, 110, 121, 129 e 134 e dai regolamenti tecnici mondiali UN nn. 6 e 15 dell'UN.
- (5) Al fine di stabilire prescrizioni uniformi relative all'omologazione internazionale globale di un tipo di veicolo, ai sistemi di chiamata di emergenza in caso di incidente e ai sistemi di ancoraggio dei seggiolini per bambini, è necessario adottare la proposta di nuovi regolamenti UN in merito tali temi.
- (6) Al fine di stabilire prescrizioni uniformi relative alla sicurezza dei veicoli elettrici, è necessario adottare la proposta di un regolamento tecnico mondiale UN (UN GTR).

---

<sup>1</sup> Direttiva 2007/46/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 5 settembre 2007, che istituisce un quadro per l'omologazione dei veicoli a motore e dei loro rimorchi, nonché dei sistemi, componenti ed entità tecniche destinati a tali veicoli (direttiva quadro) (GU L 263 del 9.10.2007, pag. 1).

- (7) Al fine di stabilire le prescrizioni e una procedura di prova armonizzata per misurare le emissioni interne dei veicoli tenendo conto delle norme esistenti, è necessario adottare la proposta di una nuova Mutual Resolution (M.R.3) relativa alla qualità dell'aria all'interno del veicolo (VIAQ) a norma dell'accordo del 1958 riveduto e dell'accordo parallelo.
- (8) Al fine di chiarire le procedure di regolamentazione in base alla revisione 3 dell'accordo del 1958 riveduto, approvate a nome dell'Unione mediante decisione (UE) 2016/1790 del Consiglio<sup>1</sup>, di semplificare i lavori futuri degli organi sussidiari del Forum mondiale per l'armonizzazione dei regolamenti sui veicoli (WP.29), di evitare divergenze di interpretazione e di garantire una corretta prassi di regolamentazione, è necessario sostituire gli orientamenti generali per le procedure di regolamentazione UN e le disposizioni transitorie dei regolamenti UN.

---

<sup>1</sup> Decisione (UE) 2016/1790 del Consiglio, del 12 febbraio 2016, relativa alla conclusione della revisione 3 dell'accordo della Commissione economica per l'Europa delle Nazioni Unite relativo all'adozione di prescrizioni tecniche uniformi applicabili ai veicoli a motore, agli accessori e alle parti che possono essere installati e/o utilizzati sui veicoli a motore e alle condizioni del riconoscimento reciproco delle omologazioni rilasciate sulla base di tali prescrizioni ("accordo del 1958 riveduto") (GU L 274 dell'11.10.2016, pag. 2).

- (9) Al fine di consentire alle organizzazioni non governative senza status consultivo nel Consiglio economico e sociale delle Nazioni Unite di partecipare alle riunioni del WP.29 in veste consultiva, è necessario rivedere il regolamento interno del WP.29.
- (10) È opportuno definire la posizione che deve essere adottata a nome dell'Unione nell'ambito del comitato amministrativo dell'accordo del 1958 riveduto e del comitato esecutivo dell'accordo parallelo in merito all'adozione di tali proposte,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

*Articolo 1*

La posizione che deve essere adottata a nome dell'Unione in sede di comitato amministrativo dell'accordo del 1958 riveduto e di comitato esecutivo dell'accordo parallelo nel periodo dal 13 al 17 novembre 2017 è quella di votare a favore delle proposte elencate nell'allegato della presente decisione.

*Articolo 2*

La Commissione è destinataria della presente decisione.

Fatto a ..., il

*Per il Consiglio*

*Il presidente*

---

## ALLEGATO

Nota: tutti i documenti di cui alla seguente tabella sono disponibili al pubblico al seguente indirizzo:

<http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/gen2017.html>

Reg. n.	Punto all'ordine del giorno	Riferimento del documento
12	Proposta di supplemento 5 alla serie di modifiche 04 del regolamento n. 12 (meccanismo dello sterzo)	ECE/TRANS/WP.29/2017/118
14	Proposta della serie di modifiche 08 del regolamento UN n. 14 (Ancoraggi delle cinture di sicurezza)	ECE/TRANS/WP.29/2017/119
14	Proposta della serie di modifiche 08 del regolamento UN n. 14 (Ancoraggi delle cinture di sicurezza)	ECE/TRANS/WP.29/2017/128
16	Proposta di supplemento 10 alla serie di modifiche 06 e di supplemento 2 alla serie di modifiche 07 del regolamento n. 16 (Cinture di sicurezza)	ECE/TRANS/WP.29/2017/120
17	Proposta di rettifica 1 della revisione 5 del regolamento UN n. 17 (Resistenza dei sedili)	ECE/TRANS/WP.29/2017/121
17	Proposta di supplemento 4 alla serie di modifiche 08 del regolamento UN n. 17 (Resistenza dei sedili)	ECE/TRANS/WP.29/2017/122



Reg. n.	Punto all'ordine del giorno	Riferimento del documento
43	Proposta di supplemento 6 alla serie di modifiche 01 del regolamento UN n. 43 (Vetrature di sicurezza)	ECE/TRANS/WP.29/2017/111
43	Proposta di rettifica 6 della revisione 3 del regolamento UN n. 43 (Vetrature di sicurezza)	ECE/TRANS/WP.29/2017/112
43	Proposta di rettifica 1 della revisione 4 del regolamento n. 43 (Vetrature di sicurezza)	ECE/TRANS/WP.29/2017/117
44	Proposta di supplemento 13 alla serie di modifiche 04 del regolamento UN n. 44 (Sistemi di ritenuta per bambini)	ECE/TRANS/WP.29/2017/123
46	Proposta di supplemento 5 alla serie di modifiche 04 del regolamento UN n. 46 (Dispositivi per la visione indiretta)	ECE/TRANS/WP.29/2017/113
48	Proposta di supplemento 10 alla serie di modifiche 06 del regolamento UN n. 48 (Installazione dei dispositivi di illuminazione e di segnalazione luminosa)	ECE/TRANS/WP.29/2017/110
49	Proposta di supplemento 9 alla serie di modifiche 05 del regolamento UN n. 49 (Motori ad accensione spontanea e dai motori ad accensione comandata a GPL e a GNC)	ECE/TRANS/WP.29/2017/129
49	Proposta di supplemento 5 alla serie di modifiche 06 del regolamento UN n. 49 (Motori ad accensione spontanea e dai motori ad accensione comandata a GPL e a GNC)	ECE/TRANS/WP.29/2017/130

Reg. n.	Punto all'ordine del giorno	Riferimento del documento
110	Proposta di supplemento 7 alla serie di modifiche 01 del regolamento UN n. 110 (Veicoli a GNC e GNL)	ECE/TRANS/WP.29/2017/114
110	Proposta di supplemento 1 alla serie di modifiche 02 del regolamento UN n. 110 (Veicoli a GNC e GNL)	ECE/TRANS/WP.29/2017/115
121	Proposta di supplemento 2 alla serie di modifiche 01 del regolamento UN n. 121 (Identificazione dei comandi, delle spie e degli indicatori)	ECE/TRANS/WP.29/2017/116
129	Proposta di supplemento 6 al regolamento UN n. 129 (Dispositivi avanzati di ritenuta per bambini)	ECE/TRANS/WP.29/2017/124
129	Proposta di supplemento 3 alla serie di modifiche 01 del regolamento UN n. 129 (Dispositivi avanzati di ritenuta per bambini)	ECE/TRANS/WP.29/2017/125
129	Proposta di supplemento 2 alla serie di modifiche 02 del regolamento UN n. 129 (Dispositivi avanzati di ritenuta per bambini)	ECE/TRANS/WP.29/2017/126
134	Proposta di supplemento 3 al regolamento UN n. 134 [Autoveicoli a idrogeno e a celle a combustibile (HFCV)]	ECE/TRANS/WP.29/2017/127
Nuovo regolamento UN n. 0	Proposta di nuovo regolamento UN n. 0 relativo all'omologazione internazionale globale di un tipo di veicolo	ECE/TRANS/WP.29/2017/108
Nuovo regolamento UN	Proposta di nuovo regolamento UN n. XXX relativo ai sistemi di chiamata di emergenza in caso di incidente (AECS)	ECE/TRANS/WP.29/2017/132
Nuovo regolamento UN	Proposta di nuovo regolamento UN n. XXX relativo ai sistemi di ancoraggio ISOFIX, agli ancoraggi delle imbracature superiori ISOFIX e ai posti a sedere i-Size	ECE/TRANS/WP.29/2017/133

GTR n.	Titolo del punto dell'ordine del giorno	Riferimento del documento
UN GTR (nuovo)	Proposta di un nuovo regolamento tecnico mondiale UN (UN GTR) relativo alla sicurezza dei veicoli elettrici (EVS)	ECE/TRANS/WP.29/2017/138
UN GTR 15	Proposta di modifica 3 del regolamento tecnico mondiale UN (UN GTR) n. 15 [Procedura di prova armonizzata a livello mondiale per veicoli commerciali leggeri (WLTP)]	ECE/TRANS/WP.29/2017/140
UN GTR 6	Proposta di rettifica 2 della revisione 3 del regolamento tecnico mondiale UN (UN GTR) n. 6 (Vetrature di sicurezza)	ECE/TRANS/WP.29/2017/142

Voce	Titolo del punto dell'ordine del giorno	Riferimento del documento
UN M.R.3	Proposta di una nuova Mutual Resolution (M.R.3) degli accordi del 1958 e del 1998, relativa alla qualità dell'aria all'interno del veicolo (VIAQ)	ECE/TRANS/WP.29/2017/136
Orientamenti generali UN	Progetto di orientamenti generali per le procedure di regolamentazione delle Nazioni Unite e le disposizioni transitorie nei regolamenti UN	ECE/TRANS/WP.29/2017/107 & /107/Corr.1 & /107/Add.1
Regolamento interno del WP.29	Proposta di modifiche del regolamento interno del WP.29	ECE/TRANS/WP.29/2017/137